A Verification of Improvements in Language Simplicity and Clarity in the National Examination for Care Workers

Reiko SAEGUSA

The National Examination for Care Workers is considered very difficult for foreign candidates. In 2012 the Ministry of Health, Labour and Welfare started to consider simplifying the Japanese language of the examination. The 25th examination was carried out after this. This study attempts to verify the degree of improvement. The following items demonstrated improvements that helped foreign candidates significantly: attaching "furigana" to all kanji, adding English translations for foreign words, and simplifying and clarifying the structure of sentences. Nevertheless, difficult structures and technical terms were still used. As long as technical terms about law and medicine are not clarified, the examination will continue to be a barrier for foreign candidates.